

Radiola

Documentation diffusée par

Service S.A.

Siège Social : 20, Avenue Henri-Barbusse

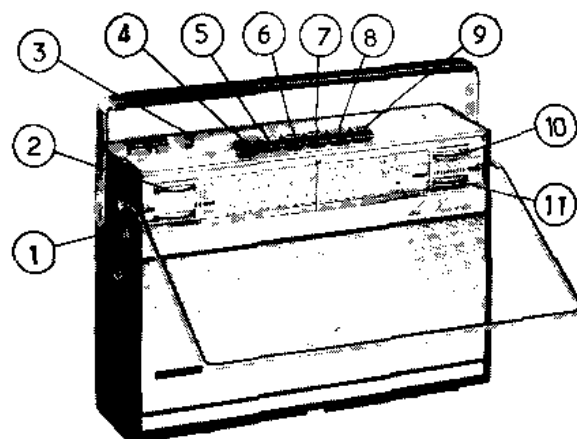
93 - BOBIGNY

Tél. : 845-27-47

Classement { Saison 1967-68
Classeur 11

RÉCEPTEUR PORTATIF

RA 417 T/00R



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Commandes

1. Réglage tonalité.
2. Réglage puissance.
3. Interrupteur éclairage.
4. Commutateur PU.
5. Commutateur Marche, arrêt.
6. Commutateur OC 1.
7. Commutateur OC 2 (challutier).
8. Commutateur PO.
9. Commutateur GO.
10. Réglage fin OC.
11. Syntonisation.

Haut-parleur

Elliptique 13 x 18 cm $z = 4 \Omega$.

Puissance de sortie

A 1000 Hz pour $D = 3\%$ 800 mW (1,8 V sur 4Ω).

Gammes d'ondes

GO	154 à 395 KHz	1950 à 759 m
PO	1605 à 525 KHz	184 à 571 m
Challutier	OC 2 3,9 à 1,6 Mhz	77 à 187 m
	OC 1 18 à 5,95 Mhz	16,6 à 50,4 m
FI	452 KHz	

Equipement

T 1	AF 124	D 1	AA 119
T 2	AF 127	D 2	AA 119
T 3	AF 127	D 3	BA 114
T 4	AF 124		
T 5	BC 149 C		
T 6	AF 127		
T 7	AC 127		
T 8	AC 132	Appariés	
T 9	AC 128	Appariés	
T 10	AC 128	Appariés	

Raccordements

- Prise magnétophone.
- Prise écouteur.
- Prise antenne.
- Prise alimentation extérieure.

Alimentation

9 V par 6 piles de 1,5 V en série (grosse torche).

Consommation

Sans signal : environ 18 mA.



S. A. LA RADIOTECHNIQUE — SIÈGE SOCIAL : 51, RUE CARNOT — 92 - SURESNES

CAPITAL 90 MILLIONS DE F.

R. C. Seine 55 B 2793

DIRECTION COMMERCIALE RADIOLA : 47, RUE DE MONCEAU - PARIS (8^e)

Strictement confidentiel — Document uniquement destiné aux commerçants chargés du Service Radiola. — Reproduction interdite.

RA7-27

DÉMONTAGE

- Enlever les deux vis de fixation du protège cadran supérieur.
- Enlever le protège cadran et le cadran supérieur.
- Enlever le bouton et le ressort de l'interrupteur lumière.
- Enlever le boîtier à piles.
- Enlever les enjoliveurs des prises magnétophone et antenne.
- Dévisser les deux vis de 4×10 se trouvant dans le compartiment casier à piles.
- Dévisser la vis de 3×8 fixant la butée du cadre OC (sous l'appareil).
- Dévisser les deux vis de fixation du dos.
- Enlever le dos.
- Dévisser les deux vis de fixation du protège cadran.
- Enlever le protège cadran et le cadran.
- Dévisser la vis de fixation de l'interrupteur lumière.
- Dévisser les deux vis de 3×8 fixant le clavier sur la partie supérieure de la façade.
- Dévisser les deux vis de 4×8 fixant les supports prises antenne et magnétophone sur la façade.
- Faire basculer le châssis.

INSTRUCTIONS DE I

Courant de repos de l'étage de sortie

Sans signal - commande de puissance au minimum.
Brancher un milliampèremètre en série dans le collecteur de T 9.
Régler R 53 pour lire 3 mA.

Circuits FI

- Vérifier la tension aux bornes de VI R 76 ($1,4 V \pm 10\%$).
- Si la tension est $>$ que 1,5 V, court-circuiter R 76.
- Brancher entre la base de TS 1 et le point commun C 1 - R 2 une résistance de 470 Ω .
- Signal 452 KHz modulé à 30 % par 400 Hz appliqué entre base de T 1 et masse.
- Commande de volume au maximum.
- Brancher un voltmètre BF entre le curseur du potentiomètre et la masse.
- Amortir le circuit MF 1 au moyen d'une résistance de 3 Ω en série avec un condensateur de 0,1 μF placé entre la base de T 2 et masse.
- Amortir le circuit MF 2 au moyen d'une résistance de 3 Ω en série avec un condensateur de 0,1 μF placé entre la base de T 3 et masse.
- Régler au maximum de tension de sortie :
- Le circuit MF 3.
- Le circuit primaire MF 2¹.
- Le circuit secondaire MF 2² après avoir enlevé l'amortissement.
- Le circuit secondaire MF 1 après avoir enlevé l'amortissement.

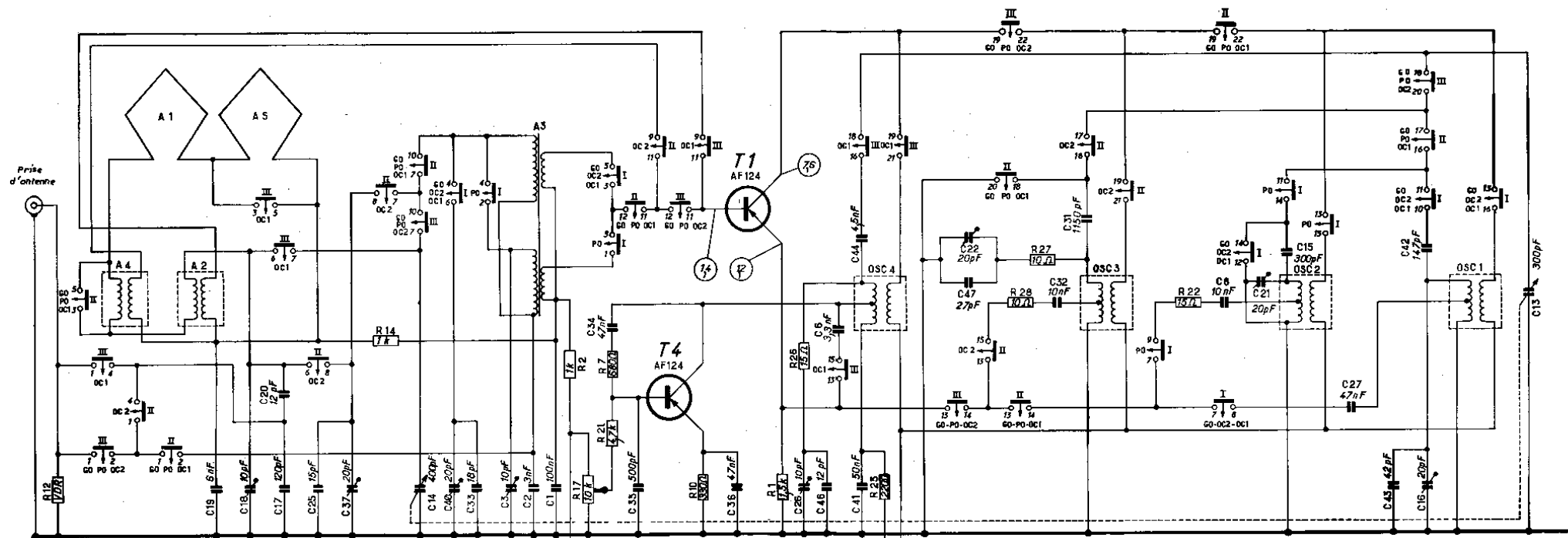
Réglage de l'indicateur d'accord

- Avec une tension d'alimentation de 9 V sans signal régler R 3 pour amener l'aiguille de l'indicateur à l'extrémité du cadran.

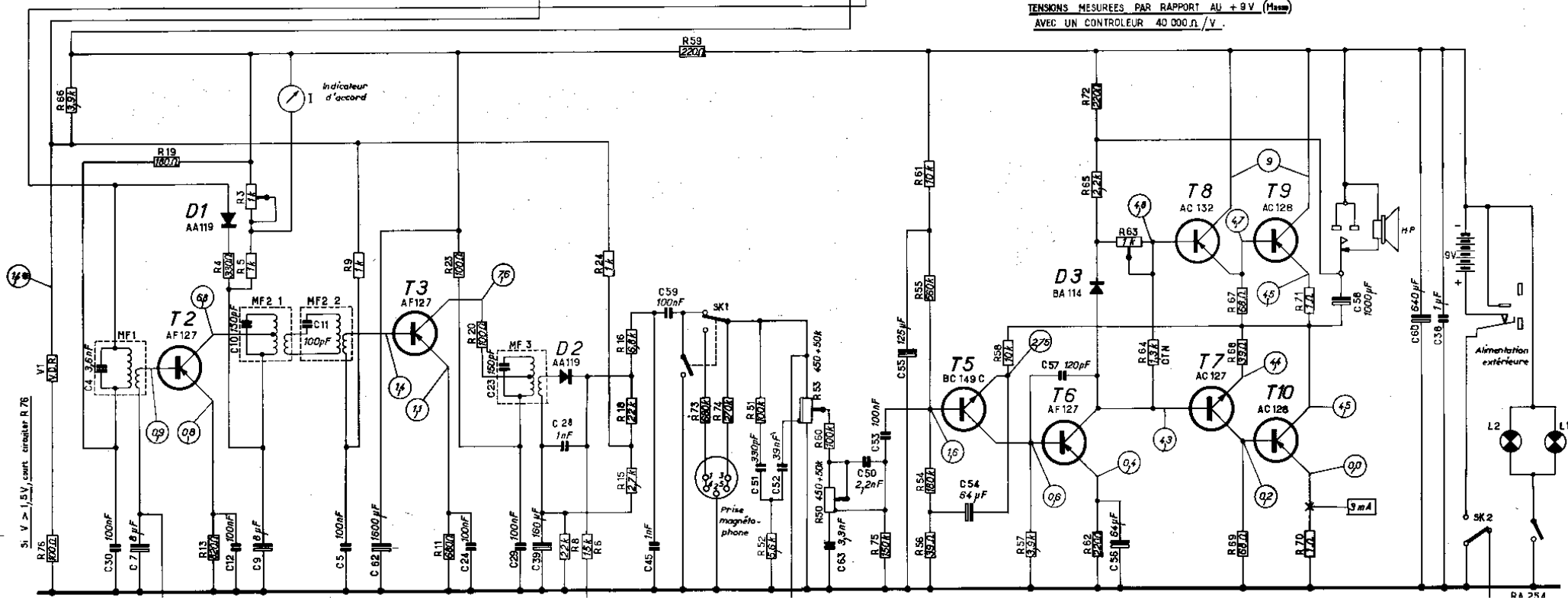
Réglage des circuits accords et oscillateurs.

- Positionner R 17 à mi-course.
- En PO, GO et OC 2 chalutier, appliquer le signal sur le cadre au moyen d'une boucle de couplage.
- En OC 1 appliquer le signal sur la prise antenne à travers 10 pF.
- Régler suivant le tableau ci-dessous.

Gamme	Signal	Puissance du CV	Régler au maximum de sortie
GO	400 KHz	ouvert	C 16 - C 40
GO	150 KHz	fermé	OSC 1
PO	1635 KHz	ouvert	C 21 - C 3
PO	517 KHz	fermé	OSC 2
OC 1	18,2 Mhz	ouvert	C 28 - C 18
OC 1	5,9 Mhz	fermé	OSC 4 - A 2
OC 2 (cha)	4 Mhz	ouvert	C 32 - C 37
OC 2 (cha)	1,6 Mhz	fermé	OSC 3 - A 4

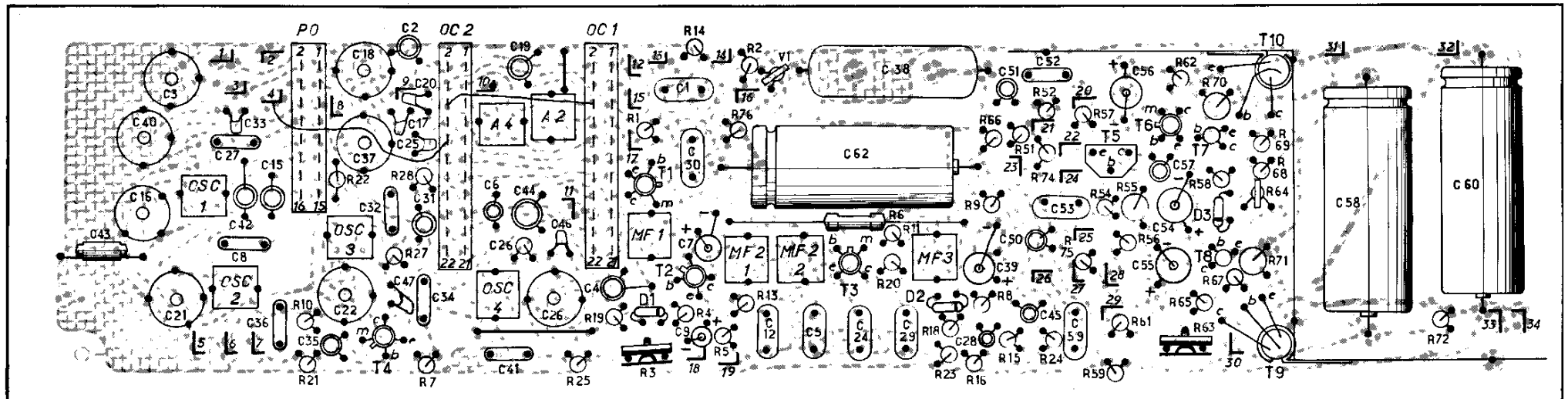
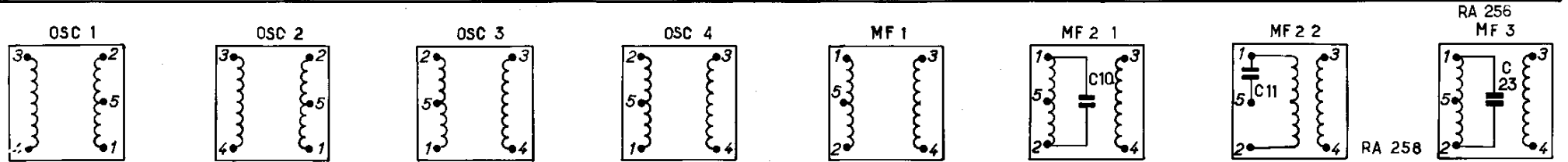
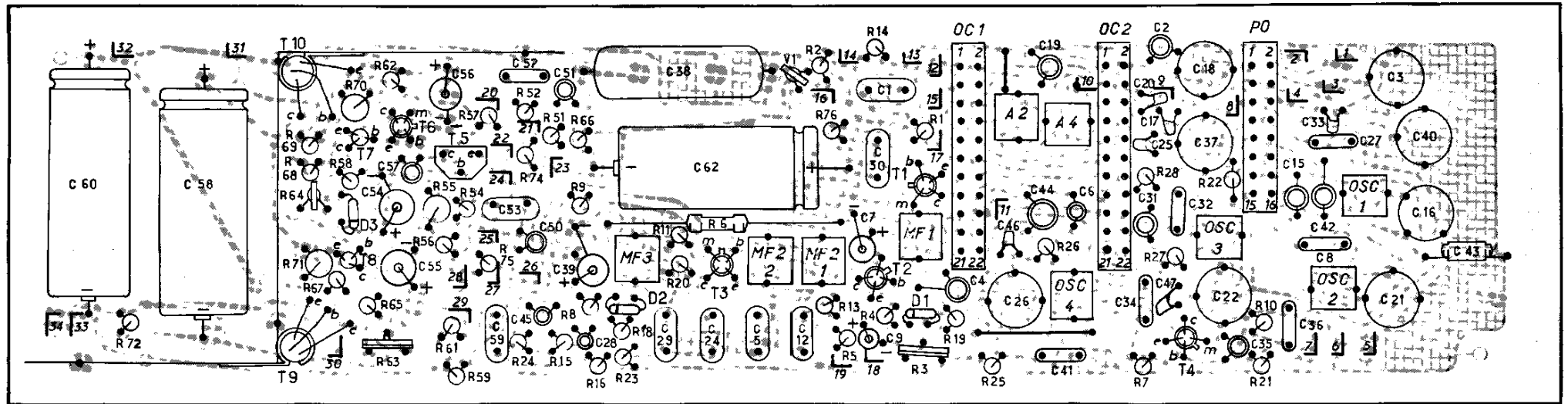


TENSIONS MESUREES PAR RAPPORT AU +9V (Mass)
AVEC UN CONTROLEUR 40 000 Ω / V.

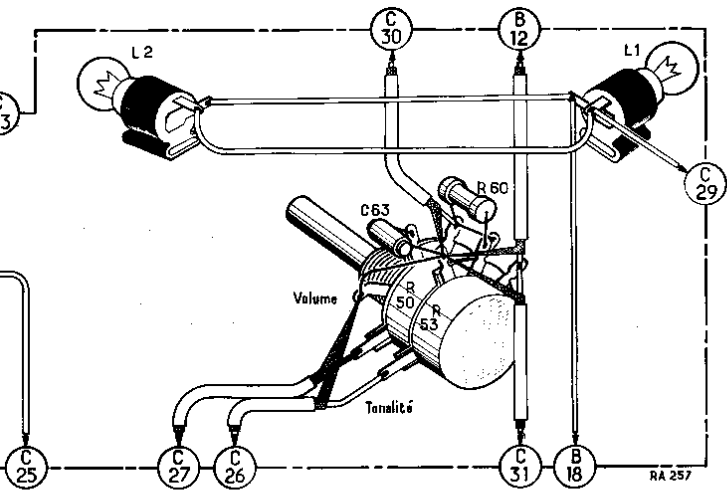
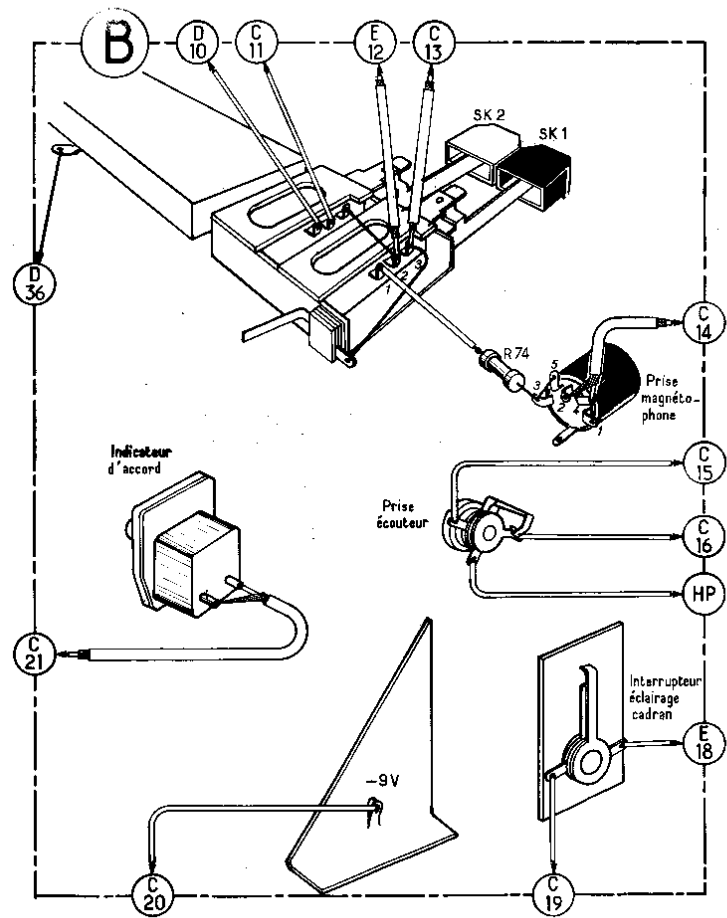
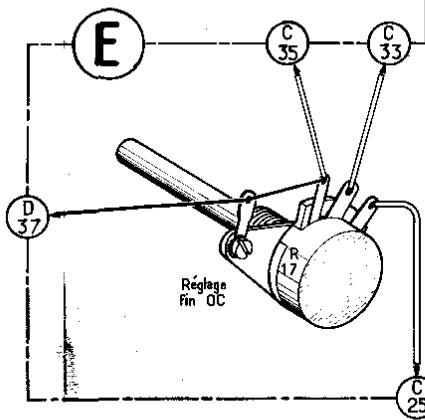
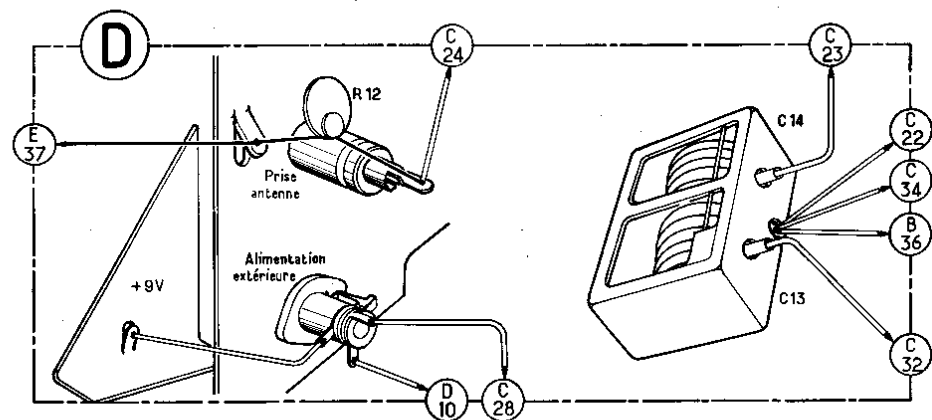
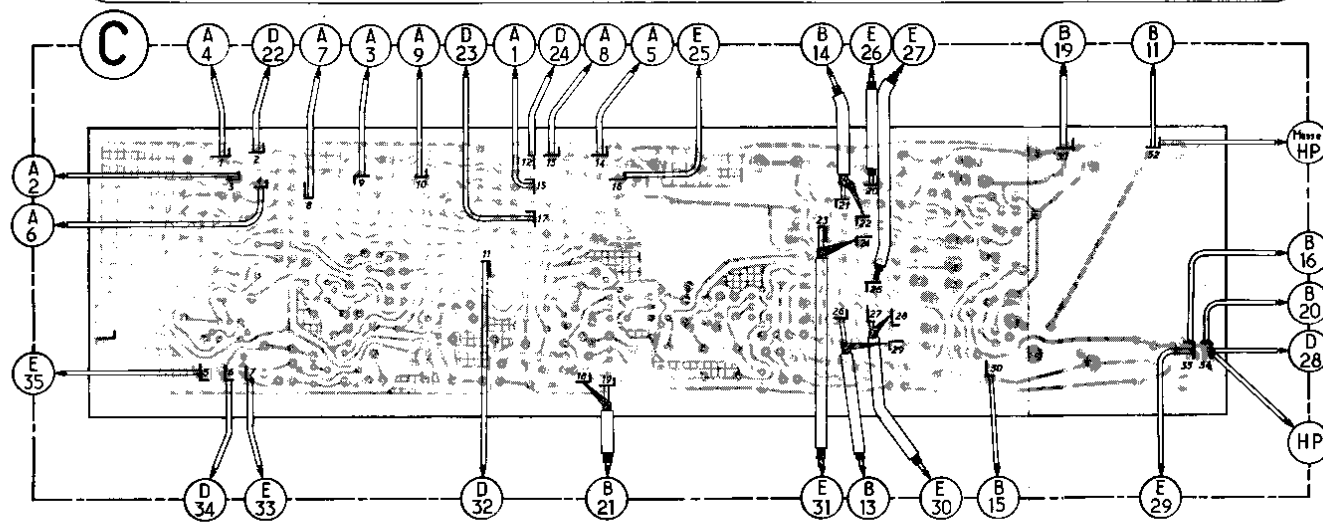
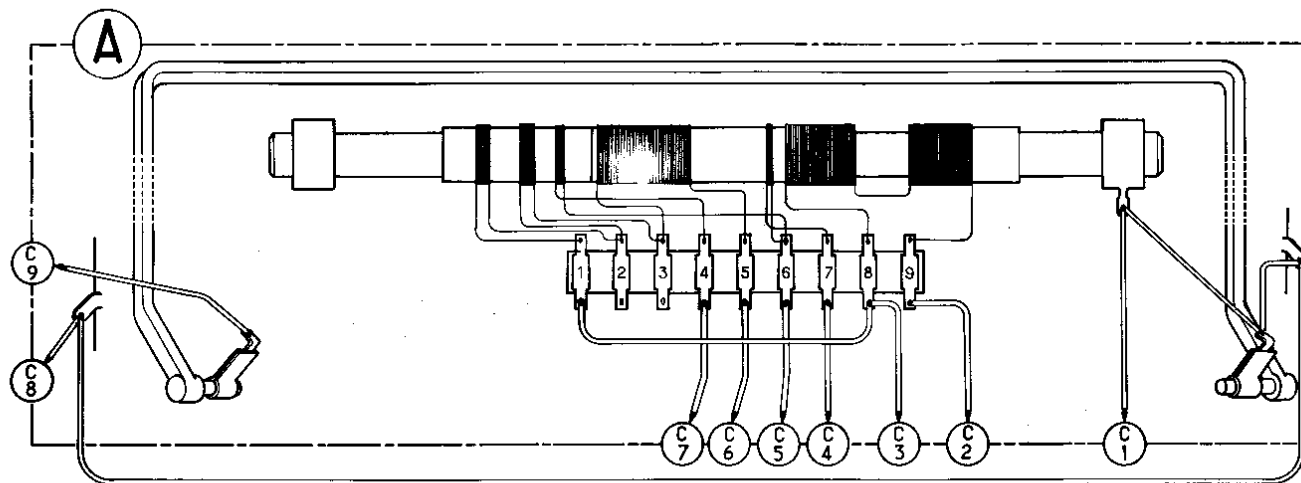


Si V > 1,5V, court-circuiter R76

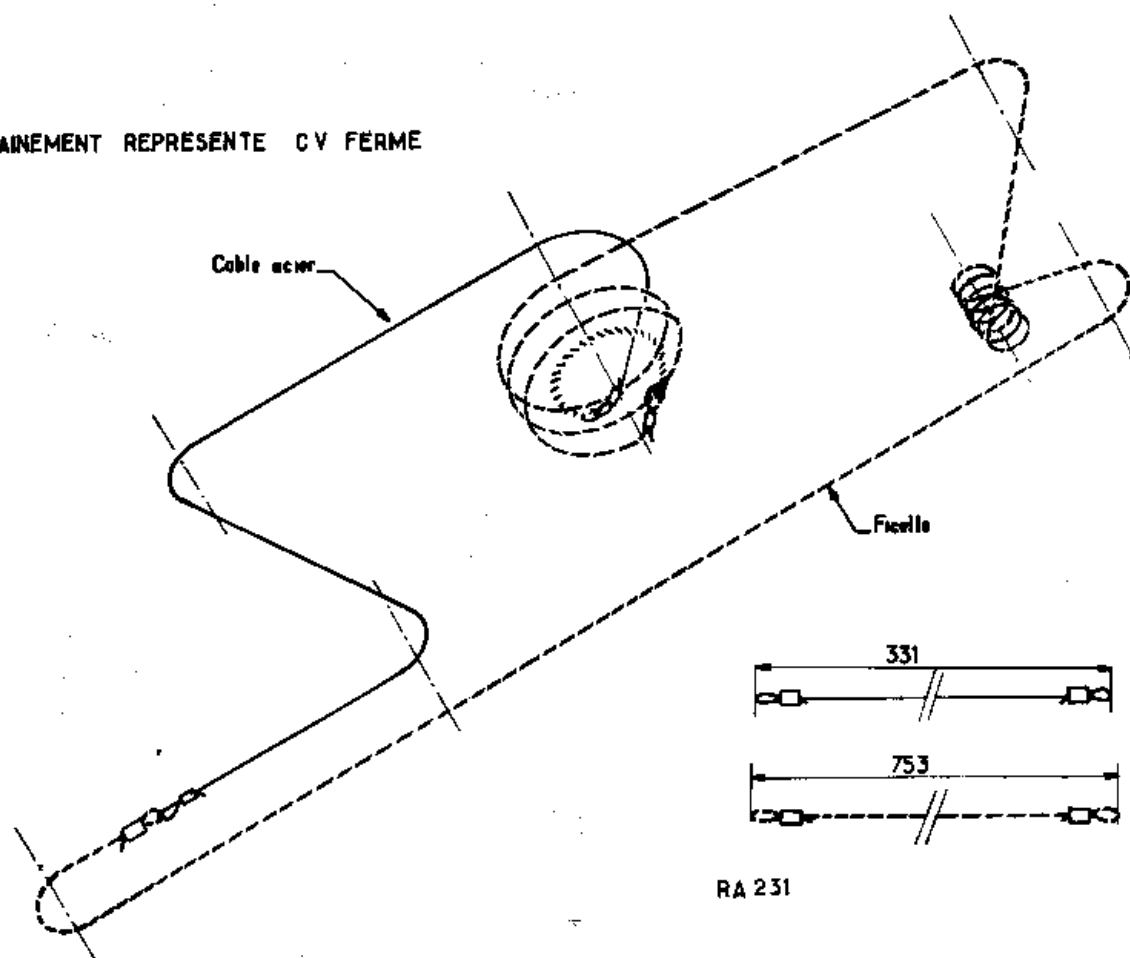
CABLAGE VU COTÉ IMPRIMÉ



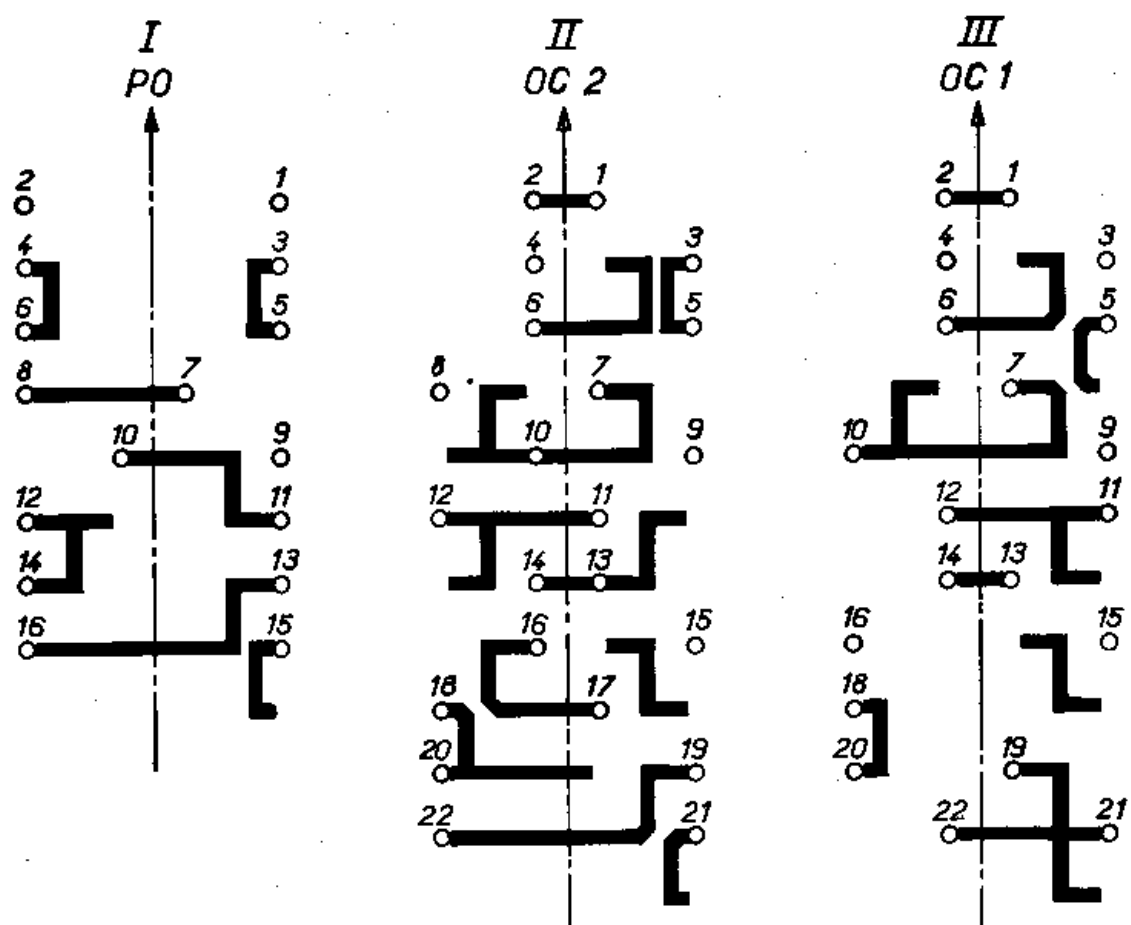
CABLAGE VU COTÉ ÉLÉMENTS



ENTRAÎNEMENT REPRÉSENTÉ C.V. FERMÉ



RA 231



RA 259

Lorsque tous les commutateurs sont en position repos, (dessin)
l'appareil se trouve en G.O.

PIÈCES DE PRÉSENTATION

Désignation	N° de code
Ensemble façade.....	S 81 848
Signature.....	T 02 300
Cadran avec support.....	R 04 457
Protège cadran.....	R 18 115
Vis fixation d°.....	K 64 393
Cadran (indication touches).....	R 04 456
Protège cadran.....	R 18 111
Vis fixation d°.....	K 64 394
Cadre enjoliveur.....	T 01 129
Prisme.....	M 08 097
Ensemble dos.....	S 81 849
Ensemble poignée.....	S 18 649
Axe pour d°.....	S 18 650
Vis fixation dos.....	K 64 391
Enjoliveur prise magnétophone.....	T 01 130
Enjoliveur prise antenne.....	T 01 131
Boîtier à piles.....	X 01 037
Vis pour d°.....	K 64 392
Bouton poussoir (éclairage cadran).....	O 06 475
Ressort sous d°.....	V 01 422
Ensemble aiguille.....	R 12 036
Molette syntonisation.....	O 07 263
Molette réglage fin.....	O 07 264
Molette tonalité.....	O 07 264
Molette puissance.....	O 07 265

PIÈCES MÉCANIQUES

Désignation	N° de code
Interrupteur éclairage cadran.....	N 06 156
Ensemble traverse.....	L 12 148
Prise antenne.....	L 04 099
Prise alimentation.....	L 05 056
Poulie Ø 12 mm.....	W 03 037
Vis fixation molettes.....	K 61 800/4X4
Tambour CV.....	E 17 188
Poulie Ø 14 mm.....	W 03 038
Ressort ficelle.....	V 01 424
Prise magnétophone.....	L 04 816
Prise écouteur.....	L 04 113
Ensemble clavier.....	N 29 229
Ensemble commutateur.....	N 05 312
Ensemble commutateur OC 1.....	N 05 322
Ensemble commutateur OC 2 (cha.).....	N 05 323
Ensemble commutateur PO.....	N 05 324
Support cadre.....	S 19 104
Support cadre avec cosse relais..	S 19 105
Support boucle OC (gauche).....	S 19 106
Support boucle OC (droit).....	S 19 107
Pièces de fixation boucle OC.....	N 17 100
Support de lampe cadran.....	M 09 807

BOBINAGES

Indice	Désignation	N° de code
A 1	Cadre OC.....	F 34 052
A 2	Accord OC 1.....	F 00 125
A 3	Cadre FXC.....	F 33 170
A 4	Accord OC 2 chalutier.....	F 00 127
OSC 1	Oscillateur GO.....	F 05 049
OSC 2	Oscillateur PO.....	F 04 043
OSC 3	Oscillateur OC 2 chalutier.....	F 03 110
OSC 4	Oscillateur OC 1.....	F 03 082
MF 1	Transformateur FI ¹	G 02 042
MF 2 ¹	Primaire transformateur FI ²	G 02 043
MF 2 ²	Secondaire transformateur FI ²	G 02 044
MF 3	Transformateur FI ³	G 02 045
S 25	Haut-parleur 4 Ω.....	P 44 061

RÉSISTANCES SPÉCIALES

Indice	Désignation	N° de code
V 1	Résistance VDR.....	B 14 029
R 3	Potentiomètre ajustable 1000 Ω.....	A 05 141
R 12	Résistance VDR.....	B 14 052
R 17	Potentiomètre 10 kΩ.....	A 01 221
R 50	Rég. fin OC.....	A 01 221
R 53	Potentiomètre double à prise (volume tonalité).....	A 04 125
R 64	Résistance CTN.....	B 13 040

CONDENSATEURS SPÉCIAUX

Indice	Désignation	N° de code
C 16	Ajustable 20 pF.....	C 05 072
C 21		
C 22		
C 37		
C 40		
C7-C9	Chimique 8 µF 40 V.....	D 00 800/X 8
C 13	Condensateur variable.....	E 01 037
C 14	Ajustable 10 pF.....	C 05 060
C 3		
C 18		
C 26		
C 39		
C 54	Cond. chimique 160 µF 2,5V.....	D 00 800/AA 160
C 56	Cond. chimique 64 µF 10 V.....	D 00 800/U 64
C 55	Cond. chimique 125 µF 10 V.....	D 00 800/W 125
C 58	Cond. chim. 1000 µF 10 V.....	D 00 800/U1000
C 60	Cond. chimique 640 µF 10 V.....	D 00 800/U 640
C 62	Cond. chim. 1600 µF 10 V.....	D 00 900/U 1600

PIÈCES ÉLECTRIQUES DIVERSES

Indice	Désignation	N° de code
L1-L2	Ampoule cadran.....	M 03 803
I	Indicateur d'accord.....	X 06 018